

QORTI TAL-APPELL

IMHALLFIN

**S.T.O. PRIM IMHALLEF JOSEPH AZZOPARDI
ONOR. IMHALLEF JOSEPH R. MICALLEF
ONOR. IMHALLEF TONIO MALLIA**

Seduta ta' nhar il-Gimgha 13 ta' Lulju , 2018

Numru 3

Rikors numru 1082/13 JZM

**Brian Tonna bhala
stralcjarju tas-socjeta`
European Insurance Group Limited (C35708)**

v.

**Luciano Rotondi, Andrea Ratti u b'digriet tat-22 ta' Mejju 2018 Dr
Victor Bugeja u l-Prokuratur Legali Joeline Pace Ciscaldi gew
nominati bhala Kuraturi Deputati biex jirrappresentaw lil Luciano
Rotondi u Andrea Ratti, Enzo Rescinti, Bruno Lago (flimkien
diretturi ufficjali) u Vincenzo Viscione, Paolo Viscione, u Giovanni
Sidoti (flimkien “Diretturi Mohbija”) (Ikoll Diretturi)**

II-Qorti:

Dan huwa provvediment limitat ghall-kwistjoni dwar id-dezerzjoni ta'
appell taht l-Artikolu 963 tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili
(Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta).

Il-fatti relevanti ghal din il-kwistjoni kieni s-segwenti:

Fil-15 ta' Dicembru, 2016, il-Prim' Awla tal-Qorti Civili tat sentenza preliminari li permezz tagħha gie deciz illi:

"Għar-ragunijiet kollha premessi, il-Qorti qegħda taqta` u tiddeciedi hekk :-

Tichad l-ewwel, it-tieni u t-tielet eccezzjonijiet tal-intimat Enzo Resciniti.

Tichad l-ewwel u t-tieni eccezzjonijiet tal-intimati Bruno Lago, Paolo Viscione u Vincenzo Viscione.

Tiddikjara li għandha gurisdizzjoni sabiex tisma` u tiddeciedi din il-kawza abbażi tal-Art 742(1) (b) tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta` Malta.

Bi-applikazzjoni tal-Art 223(3) tal-Kap 12, tordna li kull parti tbat i-ispejjez tagħha."

Minn dik is-sentenza appellaw l-intimati Paolo Viscione, Vincenzo Viscione, u Bruno Lago, permezz ta' rikors tal-appell datat 4 ta' Jannar, 2017. Mill-istess rikors tal-appell jirrizulta li kellhom isiru hames notifikasi, wahda lill-istralcjarju rikorrent hawn Malta u erba' notifikasi lill-intimati appellati l-ohra fl-Italja, senjatament lil Luciano Rotondi, Andrea Ratti, Enzo Rescinti u Giovanni Sidoti.

Fis-6 ta' Frar, 2017 saret ir-risposta tal-appell tal-istralcjarju. L-ghada fis-7 ta' Frar, 2017, l-istess stralcjarju permezz ta' rikors talab li peress li l-intimati huma residenti fl-Italja, pajeż membru tal-Unjoni Ewropea, in-

notifika tar-risposta tal-appell kellha ssir skont id-dispozizzjonijiet tar-Regolament numru 1393/2007/KE. Mill-inkartament in atti jirrizulta li, permezz ta' din il-procedura, l-intimati kollha bl-eccezzjoni tal-intimat Andrea Ratti, gew notifikati bir-risposta tal-appell.

Fis-6 ta' Ottubru, 2017, saret nota da parti tal-appellanti li permezz tagħha giet ipprezentata traduzzjoni bit-Taljan tal-appell minnhom ipprezentat fl-4 ta' Jannar, 2017. Disa' xhur wara li gie pprezentat ir-rikors tal-appell, fid-9 ta' Ottubru, 2017, l-appellanti pprezentaw rikors sabiex issir notifika lill-erba' intimati l-ohra Taljani (Luciano Ritondi, Andrea Ratti, Enzo Rescinti u Giovanni Sidoti) bit-traduzzjoni tar-rikors tal-appell bil-lingwa Taljana tramite l-Avukat Generali kif tiprovd i-Konvenzjoni tal-Aja u l-Kap. 443 tal-Ligijiet ta' Malta (Att dwar ir-Ratifika ta' Konvenzionijiet dwar Proceduri Legali).

L-appell gie appuntat għas-smigh ghall-10 ta' Ottubru, 2017, fejn dehru l-avukati tal-appellanti u l-avukat tal-istralcjarju appellat. Gie verbalizzat li peress li kien għad jonqos xi notifikasi, l-appell baqa' differit għan-notifikasi li kien hemm pendenti għat-30 ta' Jannar, 2018. Wara din l-ewwel udjenza saru zewg tentattivi ohra ta' notifikasi, da parti tal-appellanti, wahda fis-26 ta' Ottubru, 2017, u l-ohra fil-21 ta' Novembru, 2017. Filwaqt li mill-atti jirrizulta referta pozittiva fil-konfront ta' Giovanni Sidoti u Luciano Rotondi, l-ahwa Resciniti, fis-26 ta' Jannar, 2018 għamlu nota

li permezz tagħha, filwaqt li taw ruhhom b'notifikati bir-rikors tal-appell, għamlu tagħhom l-istess rikors tal-appell intavolat mill-intimati appellanti, izda baqghet tirrizulta referta negattiva fil-konfront ta' Andrea Ratti. Fid-9 ta' Jannar, 2018, l-appellanti ressqu rikors li permezz tieghu talbu l-hatra ta' kuraturi deputati fin-nuqqas ta' notifika ta' Luciano Rotondi (li fil-frattemp jirrizulta li gie debitament notifikat) u ta' Andrea Ratti.

Fis-seduta tat-30 ta' Jannar, 2018, quddiem din il-Qorti gie vverbalizzat is-segwenti:

“Meta ssejjah l-appell dehru Prof Ian Refalo u Dr. Mark Refalo u Dr. Manwel Galea ghall-appellanti.

Dehret Dr. Francesca Galea Cavalazzi għal-istralcjarju Brian Tonna.

Deher ukoll Dr. Joseph Bonello ghall-ahwa Resciniti.

Jirrizulta li Andrea Ratti baqa' ma giex notifikat bl-atti rilevanti l-Italja kif jirrizulta minn nota tar-Registratur tal-Qrati u Tribunali Civili tas-26 ta' Jannar, 2018 u dana wara differment għal dan il-ghan tal-10 ta' Ottubru, 2017.

L-appell qed jigi differit sabiex il-partijiet jitrattaw dwar jekk l-appell għandux jigi dikjarat dezert in vista tal-fatt li l-atti fl-appell baqghu ma nħalqux ghall-5 ta' Gunju, 2018...”

Rat id-digriet ta' din il-Qorti tat-22 ta' Mejju, 2018, li permezz tieghu gew nominati bhala kuraturi l-Avukat Dr. Victor Bugeja u l-Prokuratur Legali Joeline Pace Ciscaldi bhala kuraturi deputati sabiex jirraprezentaw lil Andrea Ratti.

Id-difensuri ttrattaw il-kwistjoni ta' dezerzjoni o meno waqt is-seduta tal-5 ta' Gunju, 2018 u l-appell gie differit ghas-sentenza fuq din il-kwistjoni ghal-lum.

L-Artikolu 963 tal-Kodici ta' Organizazzjoni u Procedura Civili (Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta) jiprovdji hekk:

“(1) ... il-procedura bil-miktub, f’kull kawza, għandha tigi magħluqa, ... fil-qorti fi grad ta’ appell, fiz-zmien perentorju ta’ sena.

(2) ... iz-zmien jibda ghaddej ... fil-qorti fi grad ta’ appell, minn dak in-nhar tal-prezentata tar-rikors tal-appell għat-thassir jew tibdil tas-sentenza appellata.

“(3) **Jekk, ukoll** jekk ikunu ghaddew iz-zminijiet perentorji msemmijin fis-subartikolu (1), jinsab li l-proceduri bil-miktub f’kawza m’hum iex magħluqa, **il-qorti għandha għal darba wahda biss tagħti dawk l-ordnijiet li jidhrilha xierqa sabiex l-istess proceduri jingħalqu kemm jista` jkun malajr u sabiex jīgi evitat illi l-kawza tmur dezerta minhabba f’xi nuqqas ta` notifikasi jew minhabba f’xi nuqqas ta` twettiq ta` xi procedura jew formalità.**

“(3A) **Id-dezerzjoni ta’ kawza għandha tigi dikjarata b’digriet mogħi fil-qorti bil-miftuh jekk, wara li jkunu nghataw l-ordnijiet imsemmijin fis-subartikolu (3), il-proceduri bil-miktub jibqgħu ma jingħalqux.” (enfasi mizjud minn din il-Qorti).**

Minn ezami tal-atti jirrizulta li l-appell in ezami gie appuntat għas-seduta tal-10 ta’ Ottubru, 2017, disa’ xhur wara li gie ntavolat ir-rikors tal-appell u ghalkemm ma kienx għadu ghalaq it-terminu perentorju ta’ sena mahsub taht I-Artikolu 963(1) tal-Kap. 12, waqt dik is-seduta nghataw l-ordnijiet li jistgħad jingħataw għal darba wahda biss kif mahsub taht I-Artikolu 963(3). Kwindi l-Qorti tat koncessjoni lill-appellant ta’ oltrè tliet xhur sabiex isiru n-notifikasi li kien baqa’ u b’hekk jingħalqu l-istess

proceduri bil-miktub. Kif jiprovdi l-istess subartikolu in ezami, dan huwa permess ghal darba wahda biss.

Id-dezerzjoni ma ssehhx jekk dak li jkun ordnat il-Qorti jitwettaq. Fil-kaz in ezami jirrizulta li ghalkemm l-appellanti sehhilhom jinnotifika' lil erba' mill-appellati, ghalkemm fittxew li jinnotifika' ukoll lill-appellat Andrea Ratti, dan baqa' ma giex notifikat la fit-terminu moghti mill-Qorti kif kontemplat taht l-Artikolu 963(3), u lanqas fit-terminu perentorju ta' sena kif kontemplat taht l-Artikolu 963(1), peress li jirrizulta li t-talba ghall-hatra ta' kuraturi deputati sabiex jirraprezentaw lill-istess Ratti saret oltrè t-terminu ta' sena minn meta kien intavolat ir-rikors tal-appell.

Jigi osservat li ghalkemm l-appellanti ghamlu zewg tentattivi ta' notifika wara l-ewwel udjenza quddiem din il-Qorti, liema tentattivi ma rnexxewx, l-istess appellanti ghamlu disa' xhur shah wara li gie ntavolat ir-rikors tal-appell fejn baqghu passivi u ma sar ebda tentattiv da parti taghhom li jintraprendu l-proceduri opportuni sabiex issir in-notifika lill-intimati barranin li jghixu l-Italja. Il-fatt jibqa' li ghalkemm il-Qorti tat ordni lill-appellanti sabiex isiru n-notifikasi li kien għad baqa' li jsiru, sabiex tigi evitata d-dezerzjoni, l-intimat appellat Andrea Ratti baqa' ma giex notifikat u wisq inqas ingħalqu l-proceduri bil-miktub fit-terminu perentorju ta' sena kif kontemplat mil-ligi, li jwasslu lil din il-Qorti ghall-fehma li l-appell għandu jigi dikjarat dezert.

Ma jagħmel ebda sens jingħad li peress li l-appellanti għamlu zewg tentattivi ta' notifika wara li l-Qorti akkordat terminu sabiex isiru n-notifikasi, jew il-fatt li kien għadu ma skadiex it-terminu perentorju ta' sena meta din il-Qorti akkordat lill-appellanti l-opportunità li jsiru in-notifikasi mehtiega, dan iwassal sabiex tigi evitata d-dezerzjoni, altrimenti tkun qiegħda tixxejjen in-natura eccezzjonali tar-rimedju kontemplat taht l-Artikolu 963(3). Din il-Qorti hija propensa li taqbel ma' dak osservat mid-difensur tal-istralcjarju appellat waqt it-trattazzjoni, li l-fatt li t-test tal-ligi fil-bidu tas-subartikolu (3) juza l-kliem: "Jekk, ukoll", dan għandu jfisser li fin-nuqqas li tigi osservata dik l-ordni, ukoll jekk ma jkunx għadu ddekkorra t-terminu ta' sena, dan għandu xorta jwassal għad-dezerzjoni. *Multo magis f'dan il-kaz fejn il-proceduri bil-miktub baqghu ma nghalqu fit-terminu perentorju ta' sena.*

Dan qiegħed jingħad ukoll peress li s-subartikolu (3A) tal-Artikolu 963 jipprovdi li meta minkejja l-ordnijiet mogħtija mill-Qorti skont is-subartikolu (3), il-proceduri bil-miktub jibqghu mhux magħluqa, l-kawza quddiem il-Qorti tat-tieni grad għandha tigi dikjarata bhala kawza dezerta. It-terminologija adoperata hija certament wahda mandatorja u mhux wahda fakoltattiva, u dan fil-fehma ta' din il-Qorti, sabiex jiġi enfasizzat il-htiega li l-proceduri jsiru bl-ispediżizza mehtiega sabiex tigi deciza kawza fi zmien ragonevoli.

Il-fatt li l-appellanti baqghu passivi ghal disa' xhur shah isahhah il-fehma ta' din il-Qorti li hija għandha tapplika b'rigozoztà l-provvedimenti tal-lig tal-procedura, f'dan il-kaz l-istitut tad-dezerzjoni, mahsuba bhala disincentiv għad-dewmien li jirrizulta fil-proceduri gudizzjarji dovut għal traskuragni. Huwa ritenut li l-appellanti kellhom jadoperaw il-proceduri opportuni ta' notifika minnufih. Wara kollox mill-atti jirrizulta li ghalkemm l-istralcjarju appellat għamel uzu mill-procedura ta' notifika idoneja minnufih sabiex jigi notifikat Ratti, fl-indirizz moghti ta' "Via Alessandro Manzoni nr.253, Pi 2, Quartiere Posillipo, c.a.p. 80123 – Napoli, Italia", mir-referti in atti jirrizulta li l-listess intimat appellat kien jirrizulta "Destinatario Trasferito" sa minn Marzu 2017 (kif jidher mir-referta a tergo ta' fol. 28). Kwindi t-tentattiv tal-appellanti li jagħmlu n-notifika fl-istess indirizz f'Ottubru u Novembru, 2017, zgur li ma kienx ser ikollu rrizultat mixtieq.

Id-diffikutaljet li sabu ma' wicchom l-appellanti wara li nghatat lilhom l-opportunità li jagħmlu n-notifikasi mehtiega ma kienux insormontabbi, izda l-appellanti hallew tard wisq sabiex jittantaw jagħlqu l-proceduri bil-miktub permezz tal-hatra ta' kuraturi deputati. Huma kellhom jinqdew b'din il-procedura qabel u mhux wara li skada t-terminu perentorju ta' sena.

Kwindi ladarba rrizulta li l-proceduri bil-miktub ma nghalqux wara l-ordni li tat din il-Qorti fl-10 ta' Ottubru, 2017, u baqghu ma nghalqux anqas fiz-zmien perentorju ta' sena, tiddikjara l-appell dezert. L-ispejjez ta' dan l-episodju jibqghu a karigu tal-appellant.

L-atti qed jigu rinvjati lill-ewwel Qorti ghall-kontinwazzjoni.

Joseph Azzopardi
Prim Imhallef

Joseph R. Micallef
Imhallef

Tonio Mallia
Imhallef

Deputat Registratur
rm